



Dynamic Publishing

PLM과 연동된 기술 정보 출판

목차

- 회사 소개
- ECM의 개념 소개
- 기술 정보 관리 출판의 어려움
- Dynamic Publishing 개념 소개
- 성공 사례
- 추진 방법

회사 소개

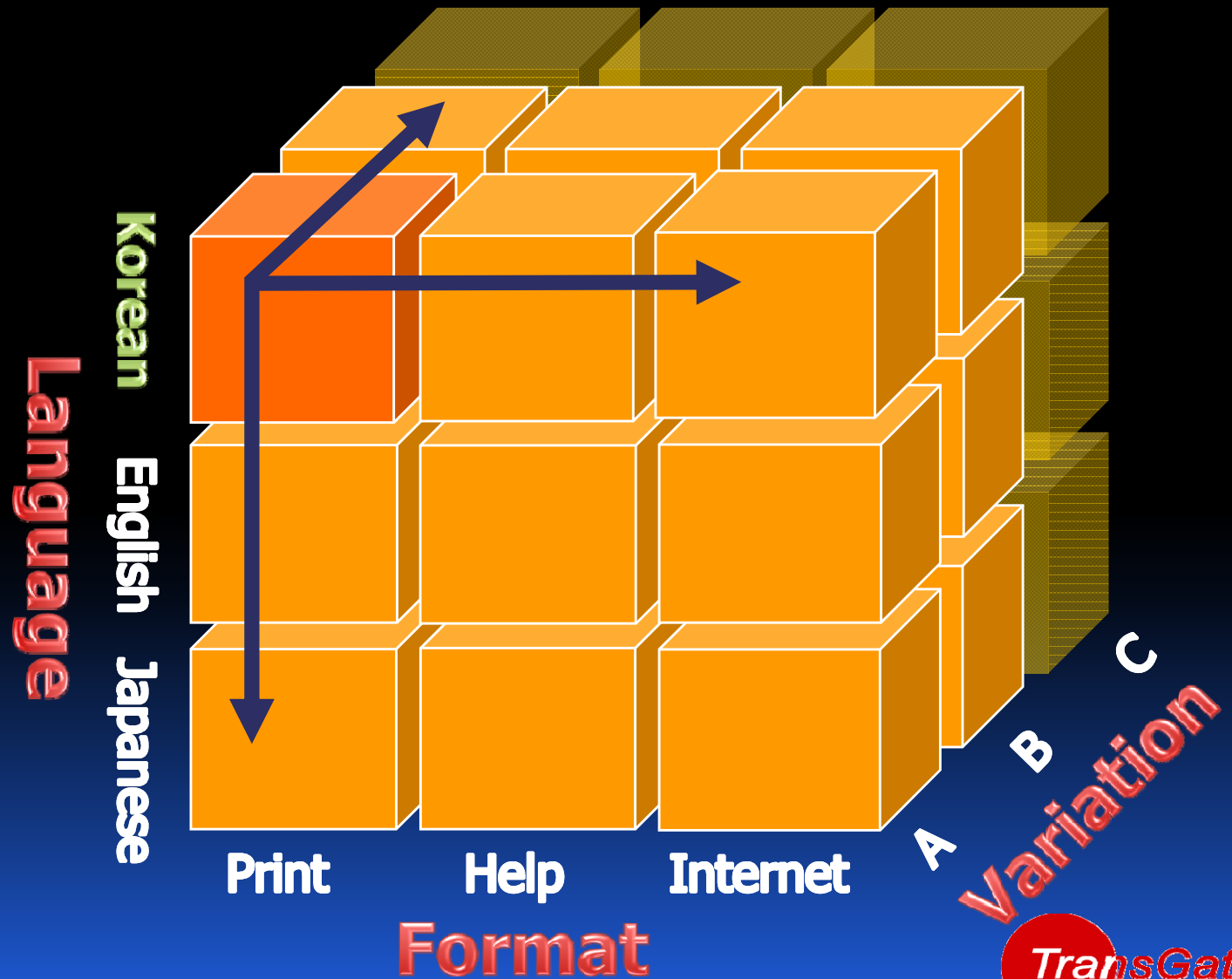


기업 콘텐츠란?

- Document for Product Development
- Manual
 - User Manual
 - Service Manual
- Training Material
- Marketing Material
 - Brochure
 - Web

기술 정보 출판의 어려움

- 언어
- 포맷
- 제품 개발



불만 사항

제품 개발

- 내가 왜 매뉴얼을 써야 해?
- 열심히 써봐야 좋은 소리도 못 듣잖아.

업무 인식 부족
쓰기 능력 부족

생산

- 작업 지시서를 이해하기가 어려워.
- 지시대로 했는데 안되잖아?

사용성 부족
내용 오류

영업 기술 지원

- 제품 출고해야 되는 데 매뉴얼이 없다는 게 말이 돼?
- 고객 문의 사항 처리 때문에 집중이 안 되요 집중이..

납기 지연
SC 비용 발생

(해외) 소 비자

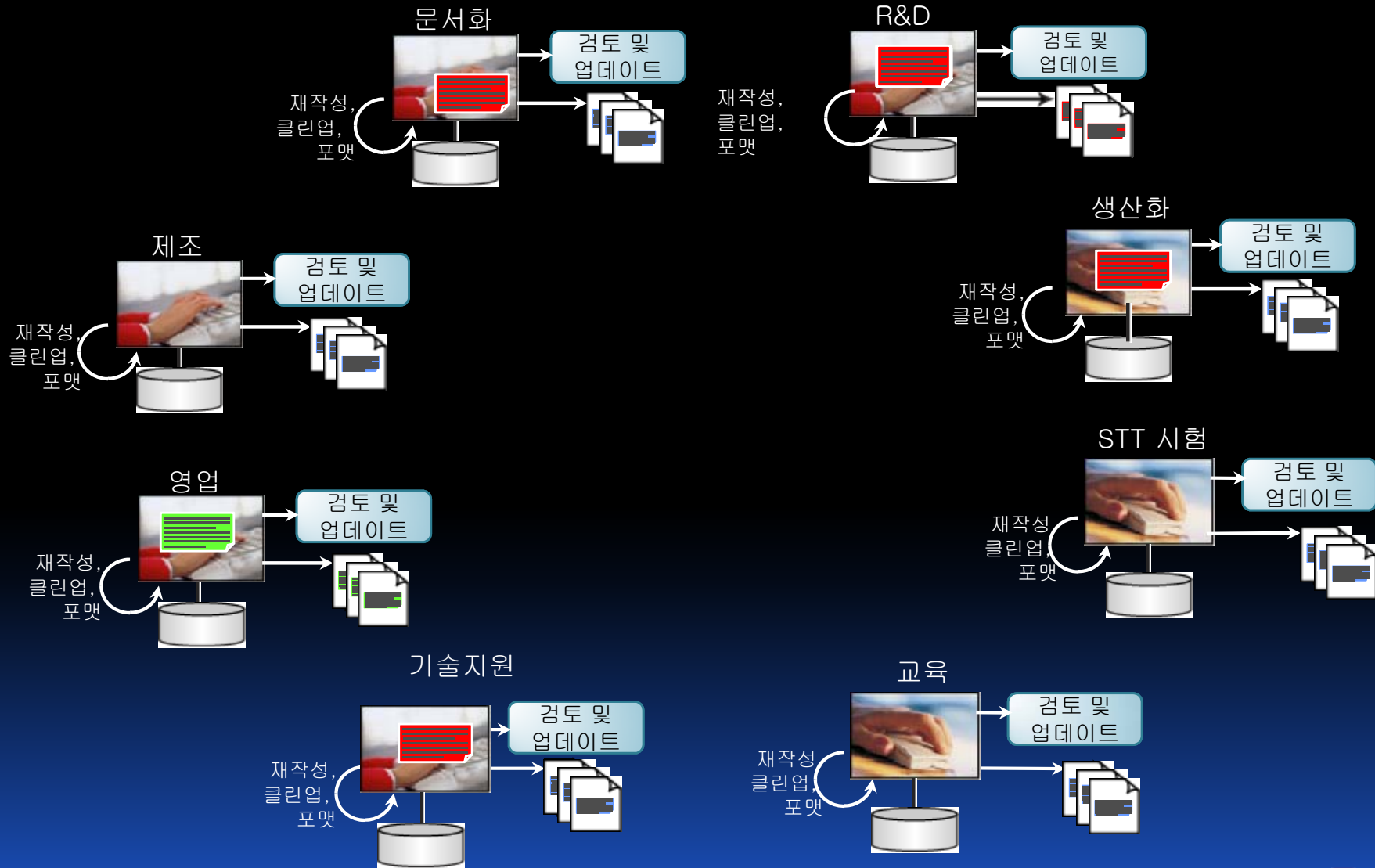
- 매뉴얼의 내용이 너무 부족해.
- 있는 내용도 틀려.
- 어디를 봐야 필요한 내용이 있는 거야?

내용 부족
정보 오류
사용성 부족

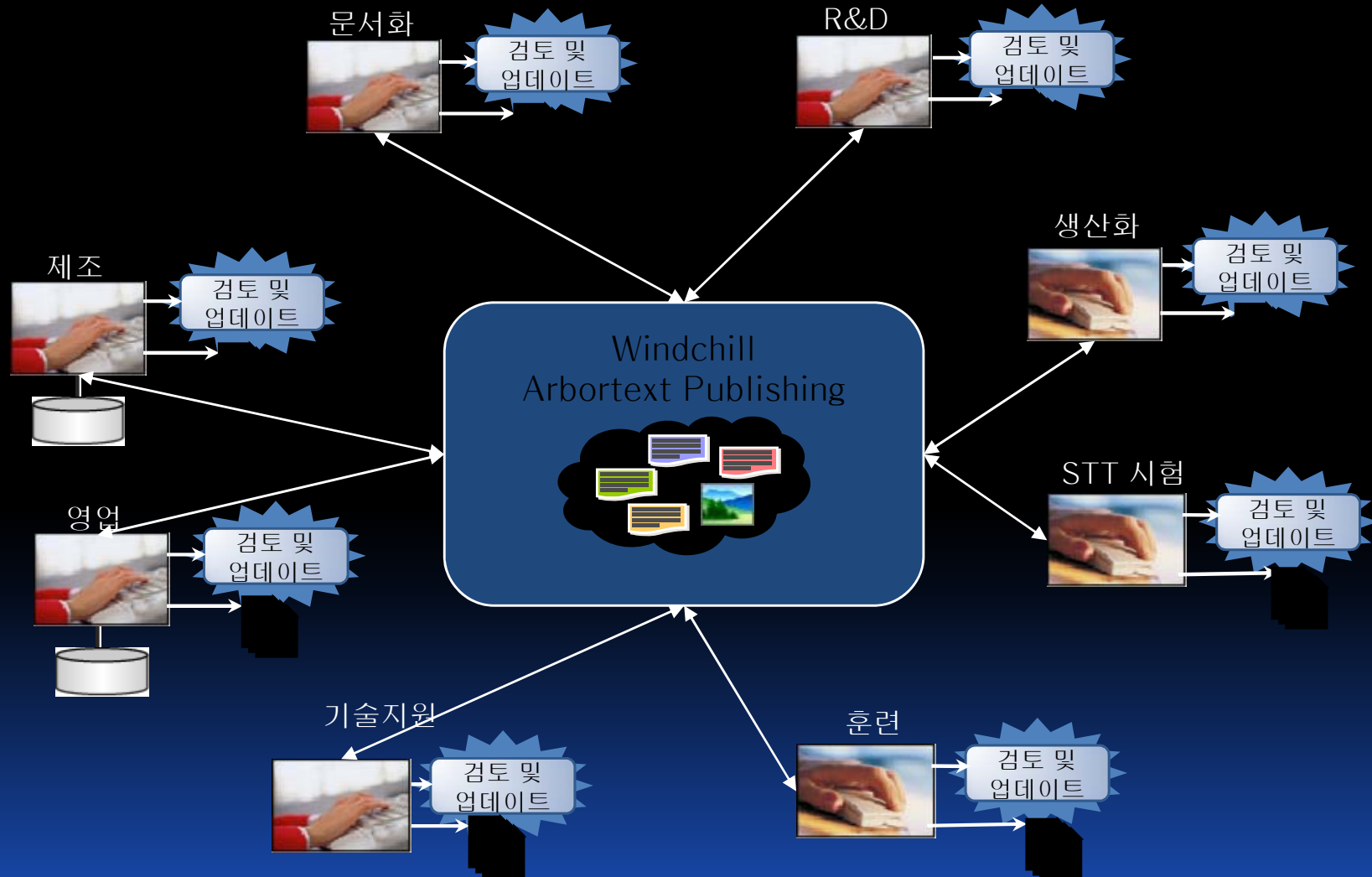
문제점

- 품질 경영 마인드 미흡
- 콘텐츠 관리 시스템 부재
- Technical Writing Skill 부족
- 체계적 출판 시스템 미구축

Technical Communication - 기존

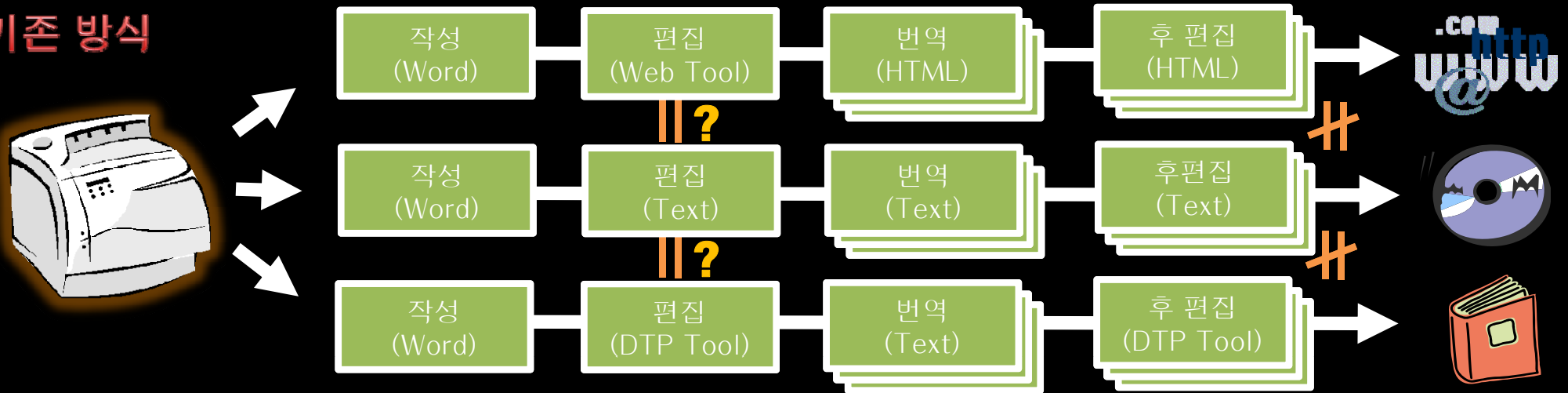


ECM - 기업 콘텐츠 관리

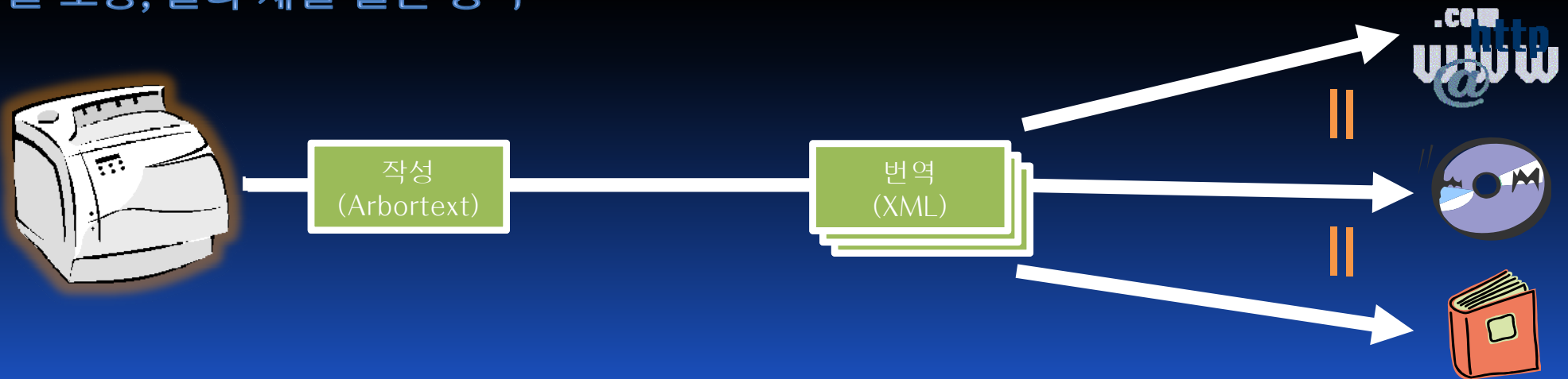


프로세스와 일관성 (다국어)

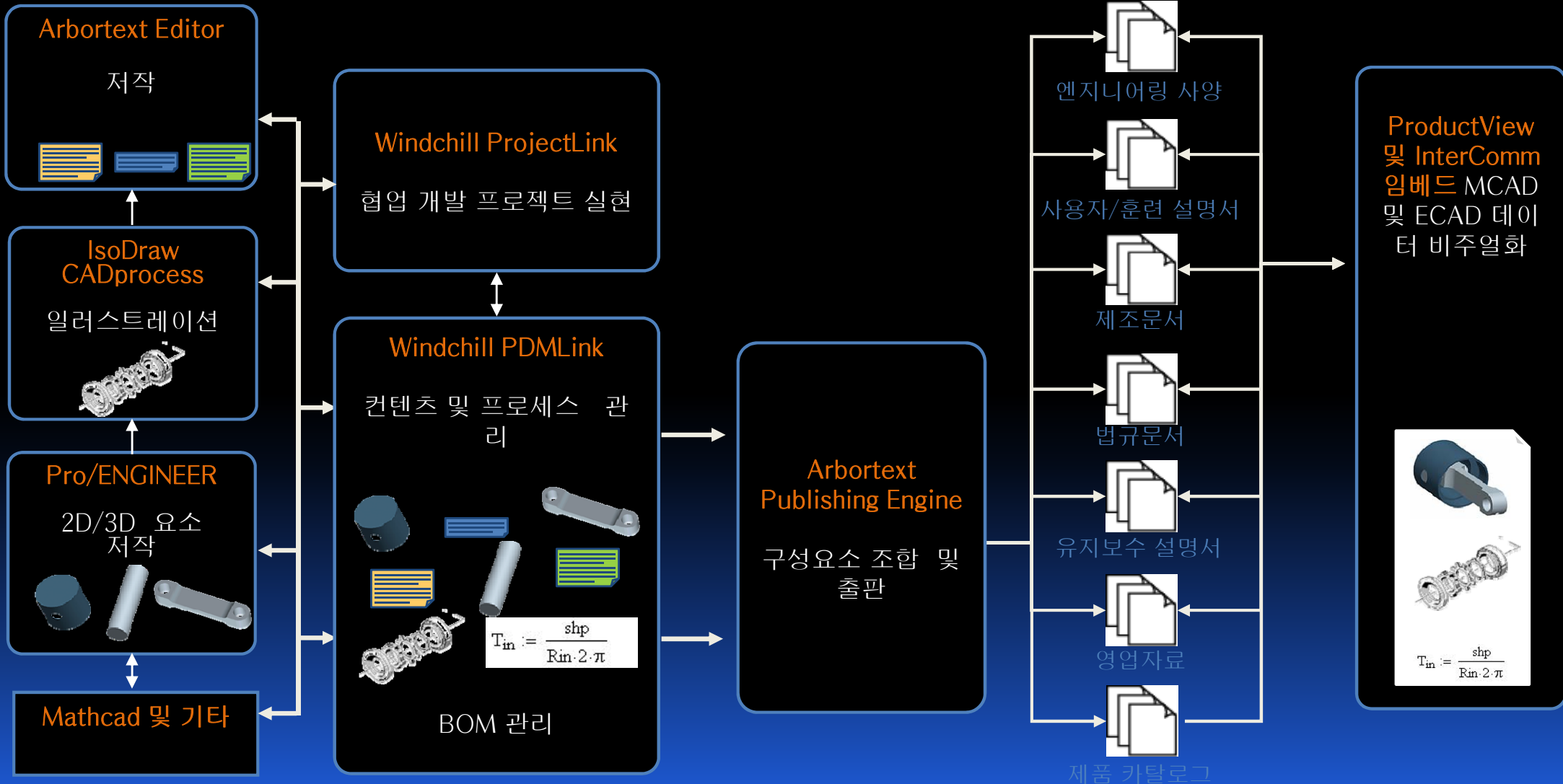
기존 방식



싱글 소싱, 멀티 채널 출판 방식



Dynamic Publishing 도해

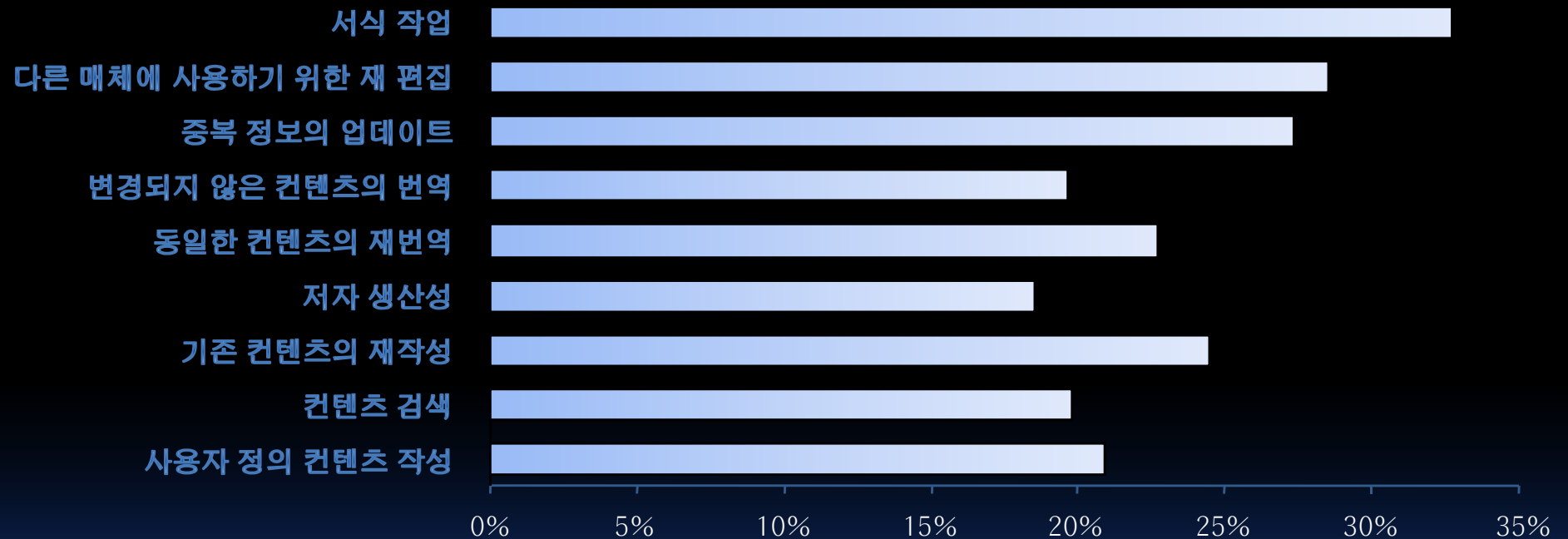


DPS의 지향점

- 저작자는 내용만, 포맷은 시스템이
- 컨텐츠는 데이터로, 출판은 시스템이
- 입력은 한번만, 사용은 원하는 대로

결과

Arbortext를 통해 이룩한 개선 - 시간 단축



“Arbortext 고객이 상당한 투자액을 회수하고 있다는 것은 분명한 사실”

“대부분의 Arbortext 고객은 효율성과 생산성이 20% - 50% 향상”

사업 사례 요약

설명	ROI 동인				장점	벤치마크
	원가	시장 진입 시간	품질	배출		
요약					영역	결과
기술 저술/텍스트	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> 저작 효율 개선 컨텐츠 정확성 개선 서식 작업 배제 	투여시간 25% 단축
기술 일러스트레이션/그래픽	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> 그래픽 생성 자동화 그래픽 정밀도 개선 지능형 그래픽 사용 자산 관리 	일러스트레이션 작업 자동화 투여 비용 절감
컨텐츠 재활용	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> 컨텐츠 재활용 용이한 재 포맷 작업 링크 관리 응용프로그램 통합 	전체 컨텐츠 양 80% 감소
문서 조합	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> 공급 유형으로 컨텐츠 조합 검토 및 승인 자동화 	맞춤형 기술 문서 제작 기술 지원 요청 50% 감소
출판 및 컨텐츠 공급	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> 수동 컨텐츠 레이아웃 작업 배제 복수 채널 컨텐츠 출판 인쇄 및 배포 원가 배제 컨텐츠 수명주기 자동화 	인쇄 및 배포 비용 절감 인쇄물 출간 억제
현지화	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> XML 데이터 교환 후속 DTP 비용 절감 번역 대상 감소 소요 시간 단축 	번역비용 60% 절감

사례 - 유지보수 및 서비스 정보

목표

- 콘텐츠 개발 최소화
- 원가 절감
- 주기 단축

솔루션

- 통합된 글로벌 저작, 관리 및 출판 환경 구축

결과

- 번역 비용 절감 : 연간 수 백만 달러
- 번역 프로세스 단순화 : 납기 50% 단축
- 공정 소요 시간 : 50% 단축
- 배포 주기 단축 : 연간배포에서 월간배포로
→정밀한 정보와 고품질 서비스 공급



사례 - 서비스 정보

목표

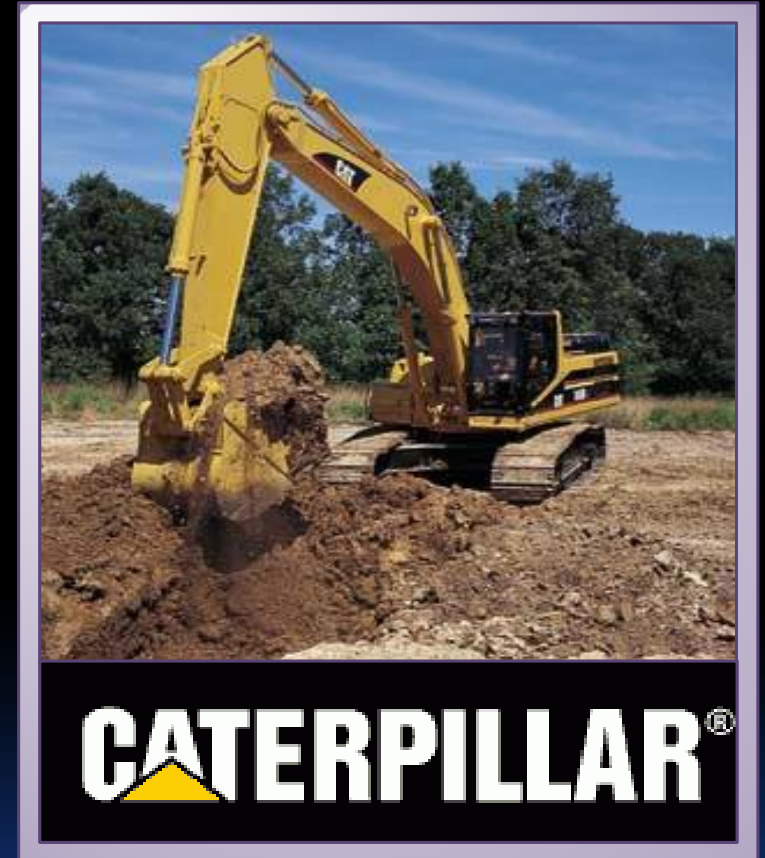
- 200개 국가, 14개 언어, 3백만 문건 효율적 처리
- 신속한 배포
- 정보 품질 담보

솔루션

- 콘텐츠 구조화 및 효율적 출판 시스템 구축

결과

- 저술 생산성 100% 향상
- 번역 비용 50% 절감
- 30개 언어 지원
- 일관성과 정밀성이 확보된 최신 정보



사례 - 제품 카탈로그

목표

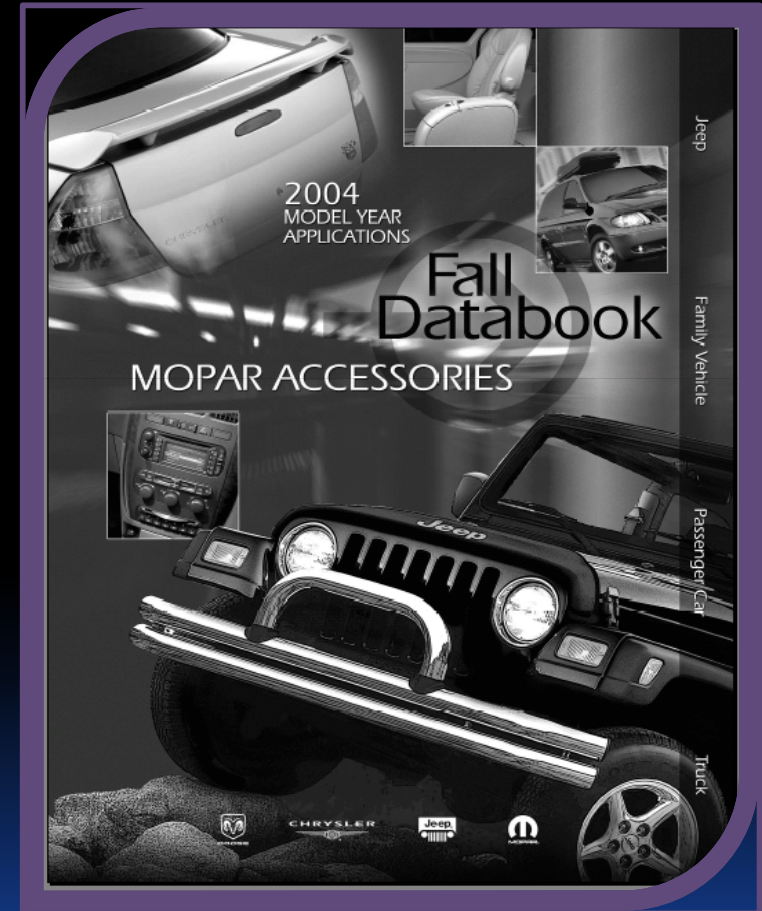
- 제품의 Time to Market 단축
- 비용 절감 및 수요 증가 대처
- 정보 갱신 주기 단축

솔루션

- 콘텐츠 구조 개선 및 재사용성 강화
- 효율적 출판 시스템 구축

결과

- 제작 주기 75% 단축
- QA 프로세스 99% 단축
- 1년 이내에 ROI 실현
- 주문형 카탈로그 인프라 구축



개선 사업 추진 단계

분석

- 요구사항
- 프로세스
- 콘텐츠

기획

- 콘텐츠 구조
- 스타일
- 업무 프로세스

구축

- 시스템
- 프로세스

도입

- 설치
- 교육
- 유지 보수

고려 사항



감사합니다.

(주)트랜스게이트

www.trangate.co.kr

서울시 송파구 방이동 197-1 석정빌딩 2,3F
TEL. 02 3431-4271
FAX. 02 3431-4273